



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 19 octobre 2013

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'ADHESION DE DOUZAINES DE CHEFS CUISINIERS ET RESTAURANTS DE L'ETAT DE NEW YORK A *PRIDE OF NEW YORK PLEDGE* POUR ACCROÎTRE LEUR UTILISATION DES PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS DE L'ETAT DE NEW YORK DE 10 POUR CENT OU PLUS**

***Cet engagement soutient Taste NY et les robustes entreprises agro-alimentaires et de boissons de l'Etat de New York***

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé que des douzaines de chefs et de restaurants de l'Etat de New York ont adhéré à *Pride of New York Pledge*, en soutien aux excellents vins, bières, spiritueux, produits agricoles et fermiers de l'Etat de New York. En collaboration avec l'Association des restaurants de l'Etat de New York (New York State Restaurant Association), le Gouverneur a sensibilisé les restaurants, chaînes de restaurants et chefs cuisiniers de l'ensemble de l'Etat à soutenir *Pride of New York Pledge* et accroître leur utilisation des produits de l'Etat de New York de 10 pour cent ou plus. *Pride of New York Pledge* est un élément important du programme Taste NY du Gouverneur, visant à encourager l'industrie culinaire de l'Etat à profiter des abondants produits alimentaires et boissons que l'Etat a à offrir.

« De nombreux chefs cuisiniers et restaurants ont déjà découvert que l'Etat de New York offre certains des meilleurs produits locaux, produits agricoles et laitiers, bières, vins et spiritueux, de tout le pays », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Taste NY ne fait pas seulement la promotion des produits fermiers et boissons d'exception produits dans l'Etat de New York, mais ouvre également des marchés importants aux producteurs agricoles de l'ensemble de notre Etat. Nous sommes très fiers que des douzaines de restaurateurs de grande réputation se sont engagés à accroître leur utilisation de ces produits, permettant de générer une plus grande connaissance de nos boissons et produits locaux et par conséquent, aux entreprises de l'Etat de New York de réussir.

Les chaînes de restaurants et chefs cuisiniers qui ont rejoint *Pride of NY Pledge* comprennent :

Benchmarc, Chef Marc Murphy:

French

- o Landmarc, Time Warner et Tribeca
- o Ditchplains, West Village et Upper West Side
- o Kingside

Union Square Hospitality Group, Dan Soloway

- o Gramercy Tavern
- o Union Square Café
- o Blue Smoke
- o Jazz Standard
- o North End Grill
- o Maialino
- o Shake Shack (11 sites)
- o The Modern
- o Café 2 & Terrace 5

Altamarea Group, Chef & co-gérant Michael White:

- o Marea
- o Ai Fiori
- o Osteria Morini
- o Nicoletta
- o Costata
- o The Butterfly – Manhattan

Fatty Crab & Fatty Cue : Rick Camac, Directeur associé

Salumeria Rosi et Il Ristorante Rosi : Chef/Gérant Cesare Casella

Tribeca Grill : Martin Shapiro, Directeur associé

Mission Chinese Food : Chef/Gérant Danny Bowen

Bistro La Promenade & Azure par Allegretti : Chef Alain Allegretti

Jimmy's No. 43: Chef/Gérant Jimmy Carbone

Bogota Latin Bistro : Gérant Farid Ali Lancheros

Sylvia's : Jason Wallace, Directeur Général

The Den : Gérant Brice Jones

Café Tallulah: Chef Matt Voffman

The Cleaver Company, Gérant Mary Cleaver (3 sites): The Green Table

Black Shack & 67 Burger : Ed Tretter, Associé

The Calhoun School : Chef du restaurant et Directeur, Food Services, Chef Babbo

Spike Hill : Trezia Jean-Charles, Directeur Général

Sardi's Restaurant : Sean Ricketts, Directeur Général

En participant à *Pride of New York Pledge*, chaque Chef s'est engagé à :

French

Accroître l'approvisionnement en produits et ingrédients locaux et cultivés dans l'Etat de New York, notamment les produits des producteurs de boissons et denrées alimentaires de l'Etat de New York, pour leur(s) restaurant(s) de 10% ou plus

Présenter, mettre en valeur et augmenter l'offre de vins, bières, cidres et autres boissons produites localement sur leurs cartes des boissons de 10%

Exploiter leur savoir-faire d'équipe et leurs talents pour créer de nouveaux plats sur le thème de l'Etat de New York, démontrant que les produits de saison et achetés localement sont délicieux

Communiquer constamment sur leur engagement avec les fournisseurs, leurs pairs et le public, pour que d'autres soutiennent les produits alimentaires et boissons de l'Etat de New York

Eduquer et entretenir les connaissances du personnel sur les produits cultivés et produits localement dans l'Etat de New York.

*Pride of New York Pledge* a été annoncé conjointement avec la première participation à Taste NY au prestigieux festival des produits alimentaires et des vins de la Ville de New York, Food Network New York City Wine & Food Festival, présenté par FOOD & WINE et organisé du 17 au 20 octobre 2013. Les boissons et produits alimentaires de l'Etat de New York ont fait l'objet de dégustations dans la tente Grand Tasting Tent, ainsi que lors d'un brunch spécial organisé le 19 Octobre. L'engagement a été développé après consultation des chefs cuisiniers, restaurateurs, dirigeants agricoles et Cornell Cooperative Extension. Toutes les recettes du festival et du brunch seront versées à la banque alimentaire de l'Etat de New York et à l'organisation caritative Share our Strength.

Le Gouverneur Cuomo et l'Association des restaurants de l'Etat de New York continueront à encourager les chefs cuisiniers et restaurants à rejoindre *Pride of New York Pledge*. Voir :

<http://nysra.org/associations/2487/files/TasteNYPledge.pdf>

L'un des premiers chefs cuisiniers à avoir rejoint l'engagement, Marc Murphy, est co-gérant et Chef des prestigieux restaurants Benchmark Restaurants, comprenant les restaurants Landmarc, Ditch Plains et Kingside. « En tant que Chef cuisinier et propriétaire de restaurants de la Ville de New York, je suis fier de soutenir notre grand Etat et l'ensemble de ses offres extraordinaires, issues des meilleures fermes, boucheries, brasseries, distilleries et vineries », a déclaré le Chef Murphy. « Je me suis engagé à soutenir les produits locaux et à offrir une variété d'articles locaux dans mes restaurants Landmarc, Kingside et Ditch Plains. Cet engagement est une manière fantastique de rassembler notre industrie, et continuer à soutenir et mettre en valeur le meilleur de l'Empire State. »

David J Skorton, Président, Université de Cornell, a déclaré : « Comme j'ai eu le plaisir de le dire à maintes reprises auparavant, le Gouverneur Cuomo comprend les formidables atouts que nous avons ici dans l'Etat de New York, et fait preuve d'un important leadership en les rassemblant. Ces restaurateurs font une promesse qui bénéficiera à la fois aux producteurs et restaurants du Nord de l'Etat. Et de manière plus importante encore, nous pensons que cette nouvelle initiative servira de modèle de stratégie de développement agricole pour la nation. Je suis particulièrement fier de la Faculté de l'agriculture et des sciences de la vie de Cornell, et du vaste réseau de Cornell Cooperative Extension de

la Ville de New York et du Nord de l'Etat, qui mettent en contact les producteurs du Nord de l'Etat avec les chefs cuisiniers du Sud de l'Etat et utilisent les carrefours alimentaires Market Marker pour apporter des produits frais aux quartiers de la Ville depuis des années. Ils ont contribué à créer ce modèle de coopération et d'avantages mutuels dans l'Etat de New York, et c'est un vrai plaisir de voir le Gouverneur Cuomo l'amener à faire un pas en avant de géant. »

Le programme Taste NY du Gouverneur est une initiative de marketing conjointe de la Société Empire State Development et du Département de l'Agriculture et des Marchés qui est axée sur la promotion et le développement de l'industrie des boissons et produits alimentaires de l'Etat de New York, en rendant la grande variété des boissons et denrées alimentaires produites et cultivées dans l'Etat disponibles et reconnaissables pour les New Yorkais, ainsi que pour l'industrie du tourisme et le public au niveau national. Faisant partie des efforts du Gouverneur Cuomo pour promouvoir les entreprises agro-alimentaires dans l'ensemble de l'Etat, le programme Taste NY est mis en valeur au-travers d'une diversité d'efforts promotionnels, comprenant les tentes Taste NY lors des événements importants, les magasins Taste NY dans les carrefours de transport et un site web dédié [www.taste.ny.gov](http://www.taste.ny.gov).

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418